

ФОМА
АКВИНСКИЙ

СУММА ТЕОЛОГИИ



SANCTI THOMAE AQUINATIS
SUMMA THEOLOGIAE

PARS SECUNDA SECUNDAE
Quaestiones 1–46

СВЯТОЙ ФОМА АКВИНСКИЙ
СУММА ТЕОЛОГИИ

ВТОРАЯ ЧАСТЬ ВТОРОЙ ЧАСТИ
Вопросы 1–46

Перевод с латинского
А. В. Апполонова

Под редакцией
профессора Н. Лобковица
и кандидата философских наук
А. В. Апполонова



URSS
МОСКВА

Перевод осуществлен при поддержке:

*Католического университета Айхштетт-Ингольштадт (Германия),
Центрального института средне- и восточноевропейских исследований (Германия),
Кафедры философии религии и религиоведения философского факультета
Московского государственного университета имени М. В. Ломоносова*
при финансовой поддержке *Fondazione Cassamarca (Италия)*

Фома Аквинский

Сумма теологии. Т. V: Вторая часть Второй части. Вопросы 1–46. Билингва латинско-русский. Пер. с лат. / Под ред. Н. Лобковица, А. В. Апполонова. — М.: КРАСАНД, 2015. — 560 с.

«Сумма теологии» великого средневекового мыслителя Фомы Аквинского (ок. 1225–1274) является одним из наиболее влиятельных произведений в западноевропейской христианской традиции, не утратившим своего значения и по сей день.

В настоящем томе представлены первые 46 Вопросов из Второй части Второй части «Суммы», в которых рассматривается этическая и теологическая проблематика, а именно, отношение трех известных христианских теологических добродетелей (веры, надежды, любви) и нравственной жизни человека.

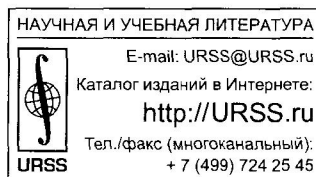
Издательство «КРАСАНД». 117335, Москва, Нахимовский пр-т, 56.
Формат 70×100/16. Печ. л. 35. Зак. №1049

Отпечатано в ООО «Чебоксарская типография №1». 428019, г. Чебоксары, пр-т И. Яковлева, 15.
Тел.: 8(8352)28-77-98, 57-01-87, Сайт: www.volga-print.ru

ISBN 978–5–396–00657–7

© КРАСАНД, 2014

16803 ID 191128



Все права защищены. Никакая часть настоящей книги не может быть воспроизведена или передана в какой бы то ни было форме и какими бы то ни было средствами, будь то электронные или механические, включая фотокопирование и запись на магнитный носитель, а также размещение в Интернете, если на то нет письменного разрешения владельца.

Содержание

<i>Пролог</i>	3
Вопрос 1. <i>О вере</i>	5
Вопрос 2. <i>О действии веры</i>	29
Вопрос 3. <i>О внешнем действии веры</i>	50
Вопрос 4. <i>О самой добродетели веры</i>	54
Вопрос 5. <i>О тех, кто обладает верой</i>	73
Вопрос 6. <i>О причине веры</i>	82
Вопрос 7. <i>О следствиях веры</i>	87
Вопрос 8. <i>О даре разума</i>	91
Вопрос 9. <i>О даре знания</i>	106
Вопрос 10. <i>О вере, насколько это касается противоположных пороков. И во-первых, о неверии в общем</i>	114
Вопрос 11. <i>О противоположных вере пороках, что касается ереси</i>	139
Вопрос 12. <i>О противоположных вере пороках, что касается отступничества</i>	149
Вопрос 13. <i>О пороках, противоположных исповеданию веры. И во-первых, о богохульстве в общем</i>	154
Вопрос 14. <i>О богохульстве в частном, то есть о хуле на Духа Святого</i>	161
Вопрос 15. <i>О пороках, противоположных дару разума, а именно, о слепоте ума и притупленности чувства</i>	172
Вопрос 16. <i>О заповедях, относящихся к представленному ранее, то есть к вере и дарам знания и разума</i>	178
Вопрос 17. <i>О надежде как таковой</i>	184
Вопрос 18. <i>О субъекте надежды</i>	197
Вопрос 19. <i>О даре страха</i>	205
Вопрос 20. <i>Об отчаянии</i>	229
Вопрос 21. <i>О самоуверенности</i>	237
Вопрос 22. <i>О заповедях, относящихся к надежде и страху</i>	244
Вопрос 23. <i>О любви-каритас как таковой</i>	249
Вопрос 24. <i>О субъекте любви-каритас</i>	266
Вопрос 25. <i>Об объекте любви-каритас</i>	294
Вопрос 26. <i>О порядке любви-каритас</i>	316
Вопрос 27. <i>О главном действии любви-каритас, которым является собственно любовь</i>	341
Вопрос 28. <i>О радости</i>	356
Вопрос 29. <i>О мире</i>	364
Вопрос 30. <i>О милосердии</i>	371
Вопрос 31. <i>О благодеянии</i>	380

Вопрос 32. <i>О подаянии</i>	388
Вопрос 33. <i>О братском исправлении</i>	411
Вопрос 34. <i>О ненависти</i>	431
Вопрос 35. <i>Об унынии</i>	441
Вопрос 36. <i>О зависти</i>	451
Вопрос 37. <i>О раздоре, который противоположен миру</i>	460
Вопрос 38. <i>О словопрении</i>	465
Вопрос 39. <i>О схизме</i>	470
Вопрос 40. <i>О войне</i>	479
Вопрос 41. <i>О драке</i>	488
Вопрос 42. <i>О смуте</i>	492
Вопрос 43. <i>О соблазне</i>	496
Вопрос 44. <i>О заповедях, относящихся к любви-каритас</i>	514
Вопрос 45. <i>О даре мудрости</i>	528
Вопрос 46. <i>О глупости</i>	540
<i>Примечания</i>	545